

**CÔNG TY CỔ PHẦN
HÀNG TIÊU DÙNG MASAN**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập – Tự do – Hạnh phúc**

Số: *.15.5...*/2022/CV-MSC
V/v Bổ sung mẫu nhãn
dùng trong chương trình khuyến mại

Tp Hồ Chí Minh, ngày *30* tháng *9* năm 2022

Kính gửi: **Ban Quản Lý An Toàn Thực Phẩm Thành phố Hồ Chí Minh**

Công ty Cổ phần Hàng Tiêu Dùng Masan trân trọng gửi lời cảm ơn đến sự hỗ trợ của Quý cơ quan trong thời gian qua.

Công ty chúng tôi là doanh nghiệp kinh doanh sản phẩm CHIN-SU HẠT NÊM NGỌT THANH theo Bản tự công bố sản phẩm số 005/MSC/2022 đã được Công ty hoàn tất thủ tục công bố theo trình tự tại Điều 5 Nghị định 15/2018/NĐ-CP hướng dẫn Luật an toàn thực phẩm.

Bằng Công văn này theo Khoản 4, Điều 5 Nghị định 15/2018/NĐ-CP Công ty xin thông báo bổ sung các mẫu nhãn dùng trong chương trình khuyến mại “Mua 1 gói CHIN-SU Hạt nêm Ngọt thanh 400 g tặng 1 chai Tương ớt CHIN-SU mới 250 g. Chương trình chỉ áp dụng trong thời gian khuyến mại”.

Công ty cam kết chất lượng sản phẩm và các thông tin: tên sản phẩm, xuất xứ, thành phần cấu tạo giữ nguyên không đổi với thông tin đã công bố, đính kèm là mẫu nhãn bổ sung (nhãn gói 400 g, nhãn thùng, nhãn dán sản phẩm chính và khuyến mại).

Chân thành cảm ơn Quý cơ quan hỗ trợ tiếp nhận và lưu trữ thông tin sản phẩm, tạo điều kiện cho Công ty sản xuất kinh doanh phục vụ người tiêu dùng.

Trân trọng.

Nơi nhận:

- Như trên.
- Lưu VT.



Nguyễn Hoàng Yến

Sản phẩm
chất lượng của



Công ty Cổ phần Hàng tiêu dùng Masan



Mã kiểm soát AW: BNTU00839.06.2022.MS102

8 936136 164601



(***) Từ nguồn nguyên liệu xương thịt sạch MEATDeli, Hạt nêm CHIN-SU Ngọt Thanh với gấp 5 lần xương hầm cô đặc (*) mang lại vị ngọt Thanh cho mọi món ăn; đặc biệt là các món canh, món nước.

GẤP 5 LẦN XƯƠNG HẦM CÔ ĐẶC (*)

HƯƠNG DẪN SỬ DỤNG: THANH ()** Muỗng (thìa) nhỏ 7 g



MÓN CANH:

3 muỗng (thìa) nhỏ (**) cho 1 lít nước



MÓN XÀO:

1 muỗng (thìa) nhỏ (**) cho 500 g rau củ



MÓN KHO:

2 muỗng (thìa) nhỏ (**) cho 500 g thịt/cá

GIÁ TRỊ DINH DƯỠNG TRUNG BÌNH CÓ TRONG 100 g:

CHẤT ĐẠM PROTEIN	CHẤT BÉO LIPID	CARBOHYDRAT CARBOHYDRATE	NĂNG LƯỢNG ENERGY
15,9 g	1,5 g	31,9 g	204,7 kcal

Sản xuất theo số TCCS 06:2022/MS102

(*) so với hạt nêm CHIN-SU ngọt tôm thơm thịt

Hình ảnh trên bao bì chỉ mang tính chất minh họa cho sản phẩm

CHIN-SU

TẶNG NGAY 1 CHAI TƯƠNG ỚT CHIN-SU TRỊ GIÁ: 14,000 Đ

400 g

Tầng 12, tòa nhà MPlaza Saigon, Số 39 Lê Duẩn, phường Bến Nghé, Quận 1, Thành phố Hồ Chí Minh, Việt Nam

Tư vấn khách hàng: 1800 6068

Ngày sản xuất (NSX): xem trên bao bì

Hạn sử dụng (HSD): 12 tháng kể từ ngày sản xuất

Hướng dẫn bảo quản: Bảo quản nơi khô ráo, thoáng mát, tránh ánh nắng trực tiếp. Tránh để gần hóa chất và sản phẩm có mùi mạnh. Cột kín miệng gói sau khi sử dụng

Sản xuất tại Việt Nam

Dành riêng cho thị trường Việt Nam, không dành cho xuất khẩu. Exclusively for sale in Vietnam. Exports are not authorized.

(****) Mua 1 gói CHIN-SU Hạt Nêm Ngọt Thanh 400 g tặng 1 chai Tương ớt CHIN-SU mới 250 g. Chương trình chỉ áp dụng trong thời gian khuyến mại



Mã kiểm soát AW: BGTG00223.06.2022.MS102

480

315

480

315



3 0 -09- 2022

KÍCH THƯỚC PHỤ BÌ (MM)		
Chiều dài (L)	Chiều rộng (W)	Chiều cao (H)
480	315	210
Khoảng cách nếp (C): 8	Khoảng cách artwork (A): 10	Độ rộng nếp dán (B): 30

MB-BGTG00223

Mã kiểm soát AW: BGTG00223.06.2022.MS102



Lượng danh định:

- + 1 thùng gồm 16 bộ, trong đó mỗi bộ gồm:
 - + CHIN-SU hạt nêm ngọt thanh: 1 gói x 400 g
 - + Tương ớt CHIN-SU mới (hàng tặng): 1 chai x 250 g
- Tổng số: 16 gói CHIN-SU hạt nêm ngọt thanh (Khối lượng tịnh: 6,4 kg) + 16 chai Tương ớt CHIN-SU mới (Khối lượng tịnh: 4 kg)

MUA 1 TẶNG 1

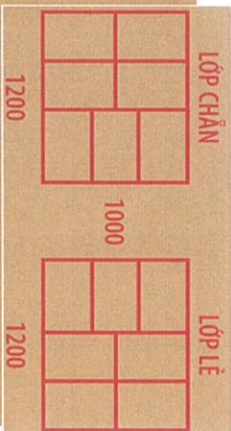
TẶNG NGAY 1 CHAI TƯƠNG ỚT CHIN-SU
TRỊ GIÁ: 14,000 Đ

HẠT NÊM
NGỌT THANH

HÀNG DỄ VỠ XIN NHÉ TAY

NSX và HSD CHIN-SU hạt nêm ngọt thanh:
+ NSX: xem trên bao bì
+ HSD: 12 tháng kể từ NSX
NSX và HSD Tương ớt CHIN-SU mới: xem trên bao bì bên trong thùng
Không sử dụng sản phẩm hết hạn

CÁCH XẾP PALLET
Pallet: 1 m x 1,2 m
7 thùng x 6 lớp = 42 thùng/pallet



Sản phẩm chất lượng của
Masan consumer
Công ty Cổ phần Hàng tiêu dùng Masan
Tầng 12, tòa nhà MPlaza Saigon, Số 39 Lê Duẩn, phường Bến Nghé, Quận 1, Thành phố Hồ Chí Minh, Việt Nam
Sản xuất tại Việt Nam
Danh riêng cho thị trường Việt Nam, không dành cho xuất khẩu. Exclusively for sale in Vietnam.
Exports are not authorized.

Tư vấn khách hàng: 1800 6068

Hình ảnh trên bao bì chỉ mang tính chất minh họa cho sản phẩm
(* số với hạt nêm CHIN-SU ngọt thơm thịt)

HƯỚNG DẪN BẢO QUẢN: BẢO QUẢN NƠI KHÔ RÁO, THOÁNG MÁT, TRÁNH ÁNH NẮNG TRỰC TIẾP.
(****) Mua 1 gói CHIN-SU hạt nêm ngọt thanh 400 g tặng 1 chai Tương ớt CHIN-SU mới 250 g.
Chương trình chỉ áp dụng trong thời gian khuyến mãi

Tổng khối lượng: 11,6 kg

Kích thước: 480 mm x 315 mm x 210 mm

03HG00148

GẤP 5 LẦN XƯƠNG HẦM CÔ ĐẶC (*)
CHIN-SU



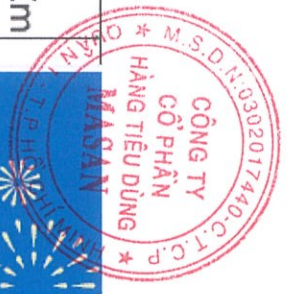
0 89 36136 16730 5

3 0-09- 2022

Mã kiểm soát AW: BGS101345.06.2022.MS102
BGS101345.35.2021.MS102

4 Cm

7 cm



12.5 cm

21 cm

12.5 cm

MUA 1 TẶNG 1

TẶNG NGAY
1 CHAI TƯƠNG ỚT CHIN-SU
* **TRỊ GIÁ: 14,000 Đ** *

Trên đây là gói quà tặng miễn thuế VAT (không tính thuế) dành cho khách hàng mua sản phẩm tương ớt Chín-Su. Mã kiểm soát AW: BGS101345.06.2022.MS102. Mọi chi tiết xin liên hệ Hotline: 1900.1234.567. Mã kiểm soát AW: BGS101345.35.2021.MS102.

BGS101345

30-09-2022

Mã kiểm soát AW: BGST01345.06.2022.MS102
BGST01345.35.2021.MS102



THỊ GIÁ = 14,000 Đ*

TẶNG NGAY
1 CHAI TƯƠNG ỚT CHIN-SU

MUA 1
TẶNG 1

(*) Mua 1 gói 400 g Hạt nêm CHIN-SU ngọt thanh/ CHIN-SU Hạt nêm ngọt thanh tặng 1 chai 250 g Tương ớt CHIN-SU/ Tương ớt CHIN-SU mới. Chương trình chỉ áp dụng trong thời gian khuyến mãi.

BGST01345


30.09.2022

**CÔNG TY CỔ PHẦN
HÀNG TIÊU DÙNG MASAN**

**CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập – Tự do – Hạnh phúc**

Số: *156*.../2022/CV-MSC

Tp Hồ Chí Minh, ngày *30* tháng *9* năm 2022

V/v Bổ sung mẫu nhãn
dùng trong chương trình khuyến mại

Kính gửi: **Chi Cục An Toàn Vệ Sinh Thực Phẩm – Sở Y Tế Bình Dương**

Công ty Cổ phần Hàng Tiêu Dùng Masan trân trọng gửi lời cảm ơn đến sự hỗ trợ của Quý cơ quan trong thời gian qua.

Công ty chúng tôi là doanh nghiệp kinh doanh sản phẩm CHIN-SU HẠT NÊM NGỌT THANH theo Bản tự công bố sản phẩm số 005/MSC/2022 đã được Công ty hoàn tất thủ tục công bố theo trình tự tại Điều 5 Nghị định 15/2018/NĐ-CP hướng dẫn Luật an toàn thực phẩm.

Bằng Công văn này theo Khoản 4, Điều 5 Nghị định 15/2018/NĐ-CP Công ty xin thông báo bổ sung các mẫu nhãn dùng trong chương trình khuyến mại “Mua 1 gói CHIN-SU Hạt nêm Ngọt thanh 400 g tặng 1 chai Tương ớt CHIN-SU mới 250 g. Chương trình chỉ áp dụng trong thời gian khuyến mại”.

Công ty cam kết chất lượng sản phẩm và các thông tin: tên sản phẩm, xuất xứ, thành phần cấu tạo giữ nguyên không đổi với thông tin đã công bố, đính kèm là mẫu nhãn bổ sung (nhãn gói 400 g, nhãn thùng, nhãn dán sản phẩm chính và khuyến mại).

Chân thành cảm ơn Quý cơ quan hỗ trợ tiếp nhận và lưu trữ thông tin sản phẩm, tạo điều kiện cho Công ty sản xuất kinh doanh phục vụ người tiêu dùng.

Trân trọng.

Nơi nhận:

- Như trên.
- Lưu VT.

ĐẠI DIỆN TỔ CHỨC



Nguyễn Hoàng Yến



Mã kiểm soát AW: BNTU00839.06.2022.MS102

R2.5 x 4

8 3 8

CHIN-SU
NEON HẠT HƯƠNG

**HẠT NÊM
NGỌT
THANH**

**GẤP 5 LẦN
XƯƠNG HỀM
CÔ ĐẶC (*)**

**MUA 1
TẶNG 1**

TẶNG NGAY 1 CHAI TƯƠNG ỚT CHIN-SU
TRỊ GIÁ: 14.000 Đ

KHỐI LƯỢNG TÍNH:
400 g

CHIN-SU
NEON HẠT HƯƠNG

**HẠT NÊM
NGỌT
THANH**

**GẤP 5 LẦN
XƯƠNG HỀM
CÔ ĐẶC (*)**

(***) Từ nguyên liệu xương thịt sạch MEATDeli, Hạt nêm CHIN-SU Ngọt Thanh và gấp 5 lần xương hầm cô đặc (*) mang lại vị ngọt thanh cho mọi món ăn; đặc biệt là các món canh, món nước.

Thành phần: Muối, chất điều vị (621, 635), đường, xương hầm cô đặc, 101 g/lít (**), tinh bột khoai mì, maltodextrin, bột mì gò, hương liệu (giống từ thiên, tổng hợp), nước mắm, mỡ heo, dầu cọ, bột hành tây, bột tỏi, hành tím, tôm khô, tỏi, chất tạo ngọt acesulfam kali tổng hợp, chất xuất trái dành dành, D-xyllose

Sản phẩm chứa các nguyên liệu có nguồn gốc từ thủy sản, đậu nành

8 936136 164601

Sản phẩm chất lượng của Masan

Công ty Cổ phần Hàng tiêu dùng Masan
Tầng 12, Tòa nhà VP Plaza Saigon, Số 39 1A Quốc lộ phường Bến Nghé, Quận 1,
Thành phố Hồ Chí Minh, Việt Nam
Số điện thoại: 0800 6848
Ngày sản xuất: (NSX): xem trên bao bì
Hạn sử dụng (HSD): 12 tháng kể từ ngày sản xuất

Hương liệu bản quốc: Bề ngoài màu trắng, không có mùi, không có vị, không có kết cấu đặc biệt. Tránh để gần lửa và sản phẩm có mùi mạnh. Chỉ khi mở nắp gói sau khi sử dụng.

Đánh giá chất lượng Việt Nam, không đánh giá cho xuất khẩu. Exclusively for sale in Vietnam. Exported as per contract.

(****) Mua 1 gói CHIN-SU Hạt Nêm Ngọt Thanh 400 g tặng 1 chai Tương ớt CHIN-SU 160 g. Chương trình chỉ áp dụng trong thời gian khuyến mại.

HƯỚNG DẪN SỬ DỤNG:

MÓN CHANH: 2 muỗng thìa canh (*) cho 1 lít nước
MÓN XÀO: 1 muỗng thìa canh (*) cho 500 g thịt
MÓN XỊM: 1 muỗng thìa canh (*) cho 500 g thịt

(*) Hương thơm chỉ 7 g

CHẤT ĐẠM PROTEIN	CHẤT BÉO LIPID	CARBONHAYT CARBOHYDRATE	 NĂNG LƯỢNG ENERGY
15,9 g	1,5 g	31,9 g	204,7 kcal

Sản xuất theo số TCS 06.2022.MS102. (*) Xem lại sản phẩm để biết định mức hàm lượng chất trong một đơn vị sản phẩm.

250

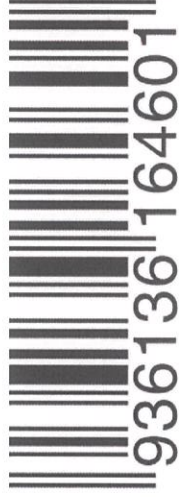
MB 30-09-2022



Masan
consumer

Sản phẩm
chất lượng của

Công ty Cổ phần Hàng tiêu dùng Masan



BNTU00839

Mã kiểm soát AW: BNTU00839.06.2022.MS102

Thành phần: Muối, chất điều vị (621, 635), đường, xương hầm cô đặc 101 g/kg (***) , tinh bột khoai mì, maltodextrin, bột thịt gà, hương liệu (giống tự nhiên, tổng hợp), nước mắm, mỡ heo, dầu cọ, bột hành tây, bột tỏi, hành tím, tôm khô, tỏi, chất tạo ngọt acesulfam kali tổng hợp, chiết xuất trái dành dành, D-xylose

Sản phẩm chứa các nguyên liệu có nguồn gốc từ thủy sản, đậu nành

CHIN-SU
NEON HẠO HÀNG

TẶNG NGAY 1 CHAI TƯƠNG ỚT CHIN-SU
TRỊ GIÁ: 14,000 Đ

KHỐI LƯỢNG TÍNH:
400 g

Tầng 12, tòa nhà MPlaza Saigon, Số 39 Lê Duẩn, phường Bến Nghé, Quận 1, Thành phố Hồ Chí Minh, Việt Nam

Tư vấn khách hàng: 1800 6068

Ngày sản xuất (NSX): xem trên bao bì

Hạn sử dụng (HSD): 12 tháng kể từ ngày sản xuất

Hướng dẫn bảo quản: Bảo quản nơi khô ráo, thoáng mát, tránh ánh nắng trực tiếp. Tránh để gần hóa chất và sản phẩm có mùi mạnh. Cột kín miệng gói sau khi sử dụng

Dành riêng cho thị trường Việt Nam, không dành cho xuất khẩu. Exclusively for sale in Vietnam. Exports are not authorized.

(****) Mua 1 gói CHIN-SU Hạt Nêm Ngọt Thanh 400 g tặng 1 chai Tương ớt CHIN-SU mới 250 g. Chương trình chỉ áp dụng trong thời gian khuyến mại

(***) Từ nguồn nguyên liệu xương thịt sạch MEATDeli, Hạt nêm CHIN-SU Ngọt Thanh với gấp 5 lần xương hầm cô đặc (*) mang lại vị ngọt thanh cho mọi món ăn; đặc biệt là các món canh, món nước.

HẠT NÊM NGỌT
GẤP 5 LẦN XƯƠNG HẦM CÔ ĐẶC (*)

HƯỚNG DẪN SỬ DỤNG: THANH ()** Muỗng (thìa) nhỏ 7 g



MÓN CANH:

3 muỗng (thìa) nhỏ (**)

 cho 1 lít nước

MÓN XÀO:

1 muỗng (thìa) nhỏ (**)

 cho 500 g rau củ

MÓN KHO:

2 muỗng (thìa) nhỏ (**)

 cho 500 g thịt/ cá

GIÁ TRỊ DINH DƯỠNG TRUNG BÌNH CÓ TRONG 100 g:

CHẤT ĐẠM
PROTEIN
15,9 g

CHẤT BÉO
LIPID
1,5 g

CARBOHYDRAT
CARBOHYDRATE
31,9 g

NĂNG LƯỢNG
ENERGY
204,7 kcal

Sản xuất theo số TCCS 06:2022/MS102 (*) so với hạt nêm CHIN-SU ngọt tôm thơm thịt
Hình ảnh trên bao bì chỉ mang tính chất minh họa cho sản phẩm

30-09-2022



Mã kiểm soát AW: BGTG00223.06.2022.MS102

480

480

315

MASAN

HÀNG DỄ VỠ XIN NHẸ TAY

CÁCH XẾP PALLET

1000	1000	1000	1000
1000	1000	1000	1000

MASAN

CHIN-SU
HẠT NEM
NGỌT
THÀNH

MUA 1 TẶNG 1
TẶNG NGAY 1 CHAI TƯƠNG ĐỘ CHIN-SU
TRỊ GIÁ: 14,000 Đ

GẤP 5 LẦN
XUỐNG HẦM
CỔ ĐẶC

03HG00148

MB-BGTG00223

CHIN-SU
HẠT NEM
NGỌT
THÀNH

Trọng lượng tịnh:
• CHIN-SU hạt nem ngọt thanh: gói x 400 g
• Tương độ CHIN-SU mới (thương hiệu): 1 chai x 250 g
Tổng số: 10 gói CHIN-SU hạt nem ngọt thanh/
(khối lượng tịnh: 6,4 kg) + 10 chai tương độ CHIN-SU
(khối lượng tịnh: 4 kg)

03HG00148

MASAN

MUA 1 TẶNG 1
TẶNG NGAY 1 CHAI TƯƠNG ĐỘ CHIN-SU
TRỊ GIÁ: 14,000 Đ

CHIN-SU
HẠT NEM
NGỌT
THÀNH

NS-SU
HẠT NEM
NGỌT
THÀNH

GẤP 5 LẦN
XUỐNG HẦM
CỔ ĐẶC

03HG00148

CHIN-SU
HẠT NEM
NGỌT
THÀNH

CHIN-SU
HẠT NEM
NGỌT
THÀNH

16 Gói
Gói 400 g

03HG00148

30-09-2022

KÍCH THƯỚC PHỤ BÌ (MM)		
Chiều dài (L) 480	Chiều rộng (W) 315	Chiều cao (H) 210
Khoảng cách nắp (C): 8	Khoảng cách artwork (A): 10	Độ rộng mép đán (B): 30

MB-BGTG00223



Mã kiểm soát AW: **BGTG00223.06.2022.MS102**

CÁCH XẾP PALLET

Pallet: 1 m x 1,2 m

7 thùng x 6 lớp = 42 thùng/pallet

Sản phẩm chất lượng của



Công ty Cổ phần Hàng tiêu dùng Masan
Tầng 12, tòa nhà MPlaza Saigon, Số 39 Lê Duẩn, phường
Bến Nghé, Quận 1, Thành phố Hồ Chí Minh, Việt Nam
Sản xuất tại Việt Nam

Dành riêng cho thị trường Việt Nam, không dành cho xuất khẩu. Exclusively for sale in Vietnam.
Exports are not authorized.

Tư vấn khách hàng: **1800 6068**

HƯỚNG DẪN BẢO QUẢN: BẢO QUẢN NƠI KHÔ RÁO, THOÁNG MẮT, TRÁNH ÁNH NẮNG TRỰC TIẾP.
(****) Mua 1 gói CHIN-SU hạt nêm ngọt thanh 400 g tặng 1 chai Tương ớt CHIN-SU mới 250 g.
Chương trình chỉ áp dụng trong thời gian khuyến mại

Tổng khối lượng: **11,6 kg**

Kích thước: 480 mm x 315 mm x 210 mm



CÔNG TY LƯỢNG DANH ĐỊNH:

CỔ PHẦN HANG TIÊU DÙNG MASAN
T.P.HỒ

Thùng gồm 16 bộ, trong đó mỗi bộ gồm:

MASAN CHIN-SU hạt nêm ngọt thanh: 1 gói x 400 g

Tương ớt CHIN-SU mới (hàng tặng): 1 chai x 250 g

Tổng số: 16 gói CHIN-SU hạt nêm ngọt thanh

(Khối lượng tịnh: 6,4 kg) + 16 chai Tương ớt CHIN-SU

mới (Khối lượng tịnh: 4 kg)

MUA 1 TẶNG 1

TẶNG NGAY 1 CHAI TƯƠNG ỚT CHIN-SU

TRỊ GIÁ: **14,000 Đ**

HẠT NÊM
NGỌT THANH

HÀNG DỄ VỠ XIN NHỆ TAY

NSX và HSD CHIN-SU hạt nêm ngọt thanh:

+ NSX: xem trên bao bì

+ HSD: 12 tháng kể từ NSX

NSX và HSD Tương ớt CHIN-SU mới: xem trên bao bì bên trong thùng

Không sử dụng sản phẩm hết hạn



0 89 36136 16730 5

30-09-2022

Mã kiểm soát AW: BGST01345.06.2022.MS102
BGST01345.35.2021.MS102



TRỊ GIÁ = 14,000 Đ*

TẶNG NGAY
1 CHAI TƯƠNG ỚT CHIN-SU

MUA 1
TẶNG 1

(*) Mua 1 gói 400 g Hạt nêm CHIN-SU ngọt thanh/ CHIN-SU Hạt nêm ngọt thanh tặng 1 chai 250 g Tương ớt CHIN-SU/ Tương ớt CHIN-SU mới. Chương trình chỉ áp dụng trong thời gian khuyến mại.

BGST01345

30-09-2022